

Бань Хуа не ожидала услышать такие слухи, когда она вышла просто поесть лапши. Подумать только, что Се Вань Юй высмеяла её как проклятие мужа за то, что она трижды теряла предложения брака. Возможно, Се Вань Юй никогда не ожидала, что настанет день, когда она также станет объектом диких спекуляций.

Услышав, что её бабушку втянули в это, Бань Хуа нахмурилась.

Человек за соседним столиком драматично разговаривал с остальными, время от времени добавляя приправы. Они сказали, что в небе было зловещее предзнаменование в то время, когда родилась Се Вань Юй, её восемь иероглифов (1) были слишком суровыми, что предыдущая пара Чжунпин была смертельно ранена ею, о чём свидетельствует то, как они умирали от болезней один за другим в течение трёх лет после её рождения.

Три года – это не три дня, как их смерть была связана с Се Вань Юй? Бань Хуа чувствовала, что логика была странной и полной дыр, но все эти насмешливые люди согласились, как один, просто игнорировать дыры.

- Двое уважаемых гостей, ваша лапша здесь.

Чтобы сделать лапшу без масла, они не могли использовать оригинальную основу для супа. Повар приложил немало усилий, чтобы приготовить две миски ароматного и прозрачного овощного супа с лапшой.

Бань Хуа попробовала его, вкус нельзя было назвать великолепным, но он был не хуже кухни в её резиденции. Она понимала, что основа супа наиболее важна для супа с лапшой, вкус будет наполовину испорчен без мясного бульона.

Жун Ся тоже это заметил и сказал:

- Прошу прощения, я хотел пригласить тебя куда-нибудь поесть, но я не думал, что вкус будет плохим, если изменить основу супа.

- Нет, эта лапша очень мягкая, – Бань Хуа покачала головой: – Повар, должно быть, потратил много усилий.

Жун Ся улыбнулся:

- Суп и лапша в этом ресторанчике лапши – знаменитое фирменное блюдо, как я слышал, этому магазину сто лет, он переехал из Сюэчжоу в столицу.

- Сюэчжоу? – Бань Хуа почувствовала, что это место звучит знакомо, но на этом всё и закончилось. Она даже не знала, находится ли Сюэчжоу в западном, южном, северном или восточном направлении.

- Да. Сюэчжоу производил пшеницу в изобилии, многие жители Сюэчжоу хорошо умеют готовить лапшу. Их мастерство приготовления лапши, которое передавалось из поколения в поколение в течение ста лет, естественно, было более аутентичным, чем в нашей столице, - Жун Ся увидел, что Бань Хуа понравились гарниры в магазине, он позволил Ду Цзю позвать владельца, чтобы тот принёс ещё две тарелки.

- Вот почему женщина, у которой плохие восемь иероглифов, будет той, что проклинает своего мужа и свою семью. Чтобы избежать этого, она должна просто уйти в монастырь, вместо того чтобы жить дома и причинять вред другим, - человек, который сплетничал о Се Вань Юй, был воодушевлён вниманием своих товарищей. Настолько, что это вскружило ему голову, позволив осмелиться говорить такие вещи, не думая о выдающемся положении семьи Се в столице,

Бань Хуа бросила палочки для еды на стол, отстегнула кнут с пояса, встала и открыла перегородку, ведущую к следующему столу.

За соседним столом сидели несколько мужчин двадцати или тридцати лет, одетых как учёные. Их мантии были накрахмалены и не выглядели новыми, на столе стояло несколько мисок прозрачного супа с лапшой, но никаких гарниров.

Бань Хуа усмехнулась:

- Я думала, что некоторые великие и важные чиновники произносят высокомерные слова, а оказывается, всего лишь несколько бедных и озлобленных учёных, которые не умеют держать языки за зубами. Как образованные люди, вы должны понимать, что такое манеры, что такое добродетель. Как говорили древние, "благородный господин не скрывает чужих достоинств и не выставляет напоказ чужие недостатки". Вы шутите над женщиной, не проявляя ни научного таланта, ни человеческой порядочности. Неудивительно, что вы можете только сидеть здесь и ныть, вместо того, чтобы помогать Его Величеству с его заботами или решать проблемы простолюдинов.

Увидев, как женщина снесла перегородку, чтобы высмеять их, учёные сразу же почувствовали стыд и раздражение. Особенно тот, кто только что хвастался, он встал и холодно сказал:

- Это дело таких учёных, как мы, что знает такая вульгарная женщина, как ты. Я сюцай (2) из этой династии, почему бы тебе быстро не извиниться?

- Что ты за тварь такая, что заслуживаешь моих извинений?! - кнут Бань Хуа хлестнул по столу, и на поверхности деревянного стола мгновенно появилась глубокая линия. Учёные подскочили в испуге, тот, что был ближе всех к Бань Хуа, пришёл в себя и протянул руку, пытаясь вырвать кнут из её руки.

Бань Хуа холодно отругала его:

- Это подарок от Его Величества, думаешь, я позволю тебе попробовать?

Учёный, который попытался выхватить кнут, застыл от шока. Молодая леди была одета просто, и на её лице не было косметики, так что они не думали, что она будет иметь какой-то выдающийся статус.

При втором взгляде они заметили, что она не была обычной. Более того, она осмелилась публично заявить, что её кнут был "подарен" Императором вместо "вознаграждён", очевидно, её происхождение было непростым.

Несколько учёных молча сожалели о произошедшем. Это были сюцаи, которые провалили экзамен, им нечего было делать и у них было мало денег, они собрались вместе, чтобы поболтать и скоротать время. Но кто бы мог предположить, что они встретят благородного человека. Эта дворянка, казалось, была родственницей семьи Се. Могло ли это закончиться хорошо?

- Интересно, из какой семьи юная леди? - молодой сюцай, который выглядел самым приличным, поднялся и глубоко поклонился Бань Хуа. Больше не было оскорблений в адрес женщин, приветствие было чрезвычайно вежливым, чтобы они ни в малейшей степени не оскорбили Бань Хуа.

- То, из какой семьи я родом, не имеет никакого отношения ни к кому из вас. Большинство учёных, которых я видела, - начитанные благородные господа с манерами, добродетельные и доброжелательные. Как получается, что немногие из вас тоже учёные, и всё же ваша речь настолько лишена содержания, что вы полностью разрушили имидж учёных? - Бань Хуа очень не любила Се Вань Юй, но это не означало, что ей нравилось слушать то, что они говорили.

Это был бы именно тот тип, который назвал её проклятием мужа, как будто высмеивание женщин ради забавы могло бы возвысить их или сделать их исключительными.

---

1. 生辰八字 (shēngchén bāzì) - восемь иероглифов судьбы - гороскоп по дню рождения, основные данные о рождении человека. Согласно китайской астрологии, судьбу человека можно предсказать по году, месяцу, дню и часу рождения.

2. 廩 (lǐn) - исторический термин - сюцай - учёная степень или звание при различных системах государственной аттестации учёных и чиновников до династии Мин. Также это неофициальное разговорное название для шэньюаня (紳) - первого из трёх учёных степеней в системе государственных экзаменов кэцзюй при династиях Мин и Цин.